

## SI USTED USA O SE INYECTA DROGAS ILEGALES:

- Deje de hacerlo e inscribese en un programa de tratamiento.
- Si no puede dejar de usar drogas, nunca reutilice ni comparta jeringas, algodón, agua, vasos de enjuague, drogas ni instrumentos para calentarlas.
- Vacúnese contra la hepatitis A y la hepatitis B.

## SI TIENE RELACIONES SEXUALES, PERO NO CON LA MISMA PAREJA:

- Usted y sus parejas pueden contraer otras enfermedades que se transmiten al tener relaciones sexuales (p.ej., SIDA, hepatitis B, gonorrea o clamidia).
- Use condones de látex. Se desconoce la eficacia de los condones de látex para evitar infectarse con el VHC, pero su uso adecuado puede reducir la transmisión.
- La forma más segura de evitar el contagio de cualquier enfermedad que se transmite al tener relaciones sexuales es no tenerlas.
- Vacúnese contra la hepatitis B.

## ¿CÓMO PUDE HABERME INFECTADO CON LA HEPATITIS C?

El VHC se transmite principalmente por exposición a la sangre humana. Usted puede haberse infectado con la hepatitis C si:

- alguna vez se inyectó drogas ilegales, aunque solo lo haya hecho unas cuantas veces hace muchos años.
- ha recibido tratamiento por problemas de coagulación con productos de la sangre elaborados antes de 1987.
- recibió una transfusión de sangre o un transplante de órganos sólidos (p.ej., riñón, hígado, corazón) de un donante infectado.
- alguna vez recibió diálisis del riñón por un tiempo prolongado.
- alguna vez trabajó en el área de la salud y tuvo contacto frecuente con sangre, especialmente si se pinchó con una aguja en forma accidental.
- su madre tenía hepatitis C al momento en que usted nació.
- alguna vez tuvo relaciones sexuales con una persona infectada con el VHC.
- vivió con alguien que estaba infectado con el VHC y compartió artículos tales como navajas o cepillos de dientes que pueden haber tenido sangre.

*Una persona con la hepatitis C también puede infectarse con otros tipos de hepatitis viral, como la hepatitis A o la hepatitis B.*

*Las personas que aparecen en este material son modelos y son utilizadas para propósitos ilustrativos solamente.*

## PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE LA HEPATITIS VIRAL:

Visite nuestro sitio web:

<http://www.cdc.gov/hepatitis>

o llame

a la línea de información de hepatitis

**1.888.4HEPCDC**

**1.888.433.7232**

o escriba a

**Centers for Disease Control and Prevention  
Division of Viral Hepatitis,  
1600 Clifton Rd, Mailstop G37  
Atlanta, GA 30333**

o

Comuníquese con el departamento de salud local

o estatal



DEPARTAMENTO DE SALUD  
Y SERVICIOS HUMANOS



Revisado 6/05

# CÓMO VIVIR CON LA HEPATITIS C CRÓNICA

CASI 4 MILLONES DE ESTADOUNIDENSES HAN SIDO INFECTADOS CON EL VIRUS DE LA HEPATITIS C



Esta información le ayudará a entender qué es la hepatitis C, cómo pudo haberse contagiado y qué puede hacer para evitar contagiar a otros.

## ¿QUÉ ES LA HEPATITIS C?

La hepatitis C es una enfermedad del hígado causada por el virus de la hepatitis C (VHC), el cual se encuentra en la sangre de las personas que tienen esta enfermedad. La infección se transmite por contacto con la sangre de una persona infectada.

## ¿QUÉ TAN GRAVE ES LA HEPATITIS C?

La hepatitis C es grave para algunas personas, pero no para otras. La mayoría de las personas que contraen la hepatitis C son portadoras del virus de por vida. La mayoría de ellas presentan algún daño en el hígado, pero muchas no se sienten enfermas. Algunas personas con daño en el hígado causado por la hepatitis C pueden desarrollar cirrosis (cicatrización) del hígado y falla hepática muchos años después. Otras personas no tienen efectos a largo plazo.

## ¿QUÉ PUEDO HACER AHORA QUE EL RESULTADO DE MI PRUEBA DE LA HEPATITIS C SALIÓ POSITIVO?

Comuníquese con el médico. Es posible que le tengan que hacer pruebas adicionales para verificar el diagnóstico y determinar si tiene daño en el hígado.

## ¿Y SI NO ME SIENTO ENFERMO?

Muchas personas que están infectadas con la hepatitis C crónica (que dura toda la vida) no tienen síntomas y se sienten bien, pero aun así deben visitar al médico. El síntoma más común en algunas personas es el cansancio extremo.



## ¿CÓMO ME PUEDO CUIDAR EL HÍGADO?

- Visite al médico con regularidad.
- No tome bebidas alcohólicas.
- Dígame al médico todas las medicinas que está tomando, incluso las medicinas sin receta o a base de hierbas.
- Si tiene daño en el hígado causado por la hepatitis C, debe vacunarse contra la hepatitis A.

## ¿HAY TRATAMIENTO PARA LA HEPATITIS C?

Existen medicamentos aprobados para el tratamiento de personas infectadas con la hepatitis C crónica. La terapia combinada con interferón pegalitada y ribavirin puede eliminar el virus en casi 5 de cada 10 personas infectadas con el genotipo 1, el más común en los Estados Unidos, y puede eliminar el virus en 8 de cada 10 personas infectadas con los genotipos 2 ó 3. Pregúntele al médico si este tratamiento puede ayudarle.



## ¿Y SI ESTOY EMBARAZADA?

Aproximadamente 5 de cada 100 bebés nacidos de madres infectadas con el VHC se infectan con el virus. Esto ocurre durante el parto, y no existe un tratamiento que pueda evitarlo. Sin embargo, parece que los bebés infectados con el VHC durante el parto no presentan problemas durante sus primeros años de vida. Se necesita realizar más estudios para determinar si estos bebés tendrán problemas en el futuro debido a la infección.

*Las personas no deben ser excluidas de su trabajo, escuela, juegos, guarderías ni de otros lugares debido a que están infectadas con el VHC.*

## LA HEPATITIS C NO SE TRANSMITE POR:

- amamantar
- dar besos o abrazos
- consumir agua o comida
- estornudar
- toser
- tener contacto casual
- compartir vasos o cubiertos



## ¿CÓMO PUEDO EVITAR CONTAGIAR A OTROS CON EL VHC?

- No done sangre, órganos, otros tejidos ni semen.
- No comparta cepillos de dientes, navajas ni otros artículos personales que puedan tener sangre.
- Cúbrase las heridas y las llagas abiertas.
- Si está con la misma pareja sexual por mucho tiempo, no necesita cambiar sus prácticas sexuales. Hay una posibilidad muy pequeña de transmitir la hepatitis C a su pareja por contacto sexual. Si quiere reducir la posibilidad de transmitir el VHC a su pareja sexual, puede tomar medidas de protección como usar condones de látex. Pregúntele al médico si su pareja sexual tiene que hacerse la prueba para detectar el virus de la hepatitis C.

*No existe una vacuna para evitar la hepatitis C.*